

93005Q



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY  
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

## Scholarship 2007 Chinese

2.00 pm Monday 19 November 2007  
Time allowed: Three hours  
Total marks: 32

### QUESTION BOOKLET

This booklet contains resource material, questions, and spaces in which you should make your notes on the listening and reading material. You will use the resources and your notes to complete the written and spoken parts of the examination.

You should complete BOTH sections. Each section is worth 16 marks.

The time allowed to complete the examination is three hours. For Section One, you are advised to spend 90 minutes completing the task. For Section Two, you are advised to spend 60 minutes preparing for the speaking task.

Use Answer Booklet 93005A for the writing task.

Towards the end of the examination, the Supervisor will begin calling candidates for the speaking task. Once you have completed the speaking task, if there is time remaining, you may choose to return to the examination room to continue the writing task.

Check that this booklet has pages 2–12 in the correct order and that none of these pages is blank.

**YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.**

You have three hours to complete this examination.

To complete this examination, you should have the following resources:

- Question Booklet 93005Q, in which the spaces are provided for your notes. You may keep this Question Booklet at the end of the examination.
- Answer Booklet 93005A, for the writing task. You must hand the Answer Booklet in at the end of the examination.

In this examination, there are two sections. Section One includes ONE task containing TWO questions. Section Two includes ONE task containing FOUR questions.

### **SECTION ONE: Writing**

This includes a listening passage for which a written response is required.

### **SECTION TWO: Speaking**

This includes a reading text for which a recorded spoken response is required.

## SECTION ONE: Writing (16 marks)

You are advised to spend 90 minutes completing this section.

### LISTENING

Listen to a dialogue between Lisa and her teacher, Mr Li, about the Spring Festival in China.

You will hear the dialogue three times. The first time, you will hear the dialogue as a whole. Then you will hear it twice more, in sections, with a pause between each section.

While listening, you should make notes in the spaces provided in the Question Booklet. These notes will form the basis for the writing task that you will complete as a response to the listening passage. **Your notes will not be assessed.**

## LISTENING NOTES

Take notes in the spaces provided. The notes will not be assessed.

<b>Glossary:</b>	除夕 (chúxī)	New Year's Eve
	年夜饭 (niányéfàn)	New Year's Eve dinner
	年年有余 (niánniányǒuyú)	have an abundant/surplus year
	习惯 (xíguàn)	customs
	结婚 (jiéhūn)	wedding/marriage
	新娘 (xīnniáng)	bride
	演员 (yǎnyuán)	actor/actress

### Section One

### Section Two

**LISTENING NOTES** continued**Section Three****Section Four**

## TASK ONE: WRITING

Use Answer Booklet 93005A for your writing task.

You are advised to spend **60 minutes** on the writing task.

You must write at least **200** Chinese characters (80 characters across Question One and Question Two; 120 characters across Question Three and Question Four), with no more than 20% Pinyin.

Use the notes you made during the listening passage, and your own ideas and language, to complete the following:

### Glossary:

圣诞节	(shèng dàn jié)	Christmas Day
习惯	(xíguàn)	customs
看法	(kànf)	opinion

#### Question One: (4 marks)

中国人过春节都有什么习惯？

#### Question Two: (4 marks)

在新西兰，你们家是怎么过圣诞节的？

#### Question Three: (4 marks)

你对过春节给孩子们红包有什么看法？

#### Question Four: (4 marks)

中国文化和新西兰文化有什么不同？

For Question One, you should base your responses on what you have heard in the listening passage. For Questions Two, Three, and Four, you should, as far as possible, respond in your own words and develop your own viewpoint.

Use pages 3, 4 and 5 in the Answer Booklet for the writing task.

If you need to restart the writing task, use the extra pages 7, 8 and 9. Draw a diagonal line through pages 3, 4 and 5 to show that these should not be assessed.

Note: Once you have completed the speaking task, if there is time remaining, you may choose to return to the examination room to continue the writing task.

## SECTION TWO: Speaking (16 marks)

You are advised to spend 60 minutes preparing for the speaking task.

### READING

You are advised to spend **30 minutes** reading the text on page 8, and making notes in the space provided on page 9. **Your notes will not be assessed.**

You are then advised to spend **30 minutes** preparing your responses to the questions for the speaking task.

Towards the end of the examination, the Supervisor will begin calling candidates for the speaking task. Once you have completed the speaking task, if there is time remaining, you may choose to return to the examination room to continue the writing task.

## READING TEXT

## Glossary:

电子狗链 (diànzǐ gǒuliàn)	electronic dog leash	铃响 (língxiǎng)	ringing
真正的自由 (zhēnzhèngde zìyóu)	real freedom	答案 (dá'àn)	answer
大吃一惊 (dàchīyījīng)	was greatly surprised	交流 (jiāoliú)	communication
紧急 (jǐnjí)	emergency	社交活动 (shèjiāo huódòng)	social activities
不管 (bùguǎn)	no matter		

## 手机

手机对每一个人都很重要，特别是在中国。一个人有几个手机是很平常的事儿。十几年前，我问妈妈为什么不买个手机？她回答说：“我可不要那些电子狗链”。她说如果有了那个东西，就再没有真正的自由了。家里别的人也都这么想。我也从来没想过要买一个手机。我觉得只有很忙的生意人和有钱的人才有手机。所以，很多年来我生活在一个没有“电子狗链”的世界里。当时我以为世界上每个国家都是这样。

后来我来到了中国。

第一次来到中国。我大吃一惊：走在大街上，坐在公共汽车里，到处都可以看到人们在用手机。在我住的那个小城市里，虽然人们的收入不高，但是差不多人人都有手机。

我到了中国以后很快就买了手机。有了手机还真是方便不少。特别是在紧急或者危险的时候，手机还真的很有用。我教过中学生、大学生，也有已经工作的人。不管是给谁上课，大约百分之九十的课上都会听到手机铃响。经常会有学生站起来，走到教室外面接电话。后来我一开始上课就对学生说：“请关上你们的手机。”

所以我说就是不用眼睛看，我也能觉得大街上到处都是手机。

有时候我问自己，中国人为什么这么喜欢打手机？学习了中国文化以后，我想我知道了答案——这就是交流。在中国，社交活动对每个人来说都很重要，可以说是人们生活的中心。



**READING NOTES**

## TASK TWO: SPEAKING

The speaking task will take place in another room. You will be escorted there by a Supervisor.

Once the tape has been started, your spoken responses to the questions will be recorded. You are required to read each question aloud onto the tape. Your response, in **Chinese**, should immediately follow the question.

For Question One, you should base your responses on what you have read in the reading text. For Question Two, you should, as far as possible, use your own words and develop your own viewpoint. Do not simply read large sections from the reading text onto the tape. You may use your notes while you are speaking.

The tape will not be paused once you have started speaking. You should aim to talk for about three to four minutes in **Chinese**. The tape will be stopped after six minutes.

The questions and spaces for preparing your responses are provided below and on page 11. The notes will not be assessed.

## SPEAKING PREPARATION

READ EACH QUESTION ALOUD ONTO THE TAPE BEFORE YOU GIVE YOUR RESPONSE.

### Glossary:

这篇文章 (zhè piān wénzhāng)	this article
利和弊 (lì hé bì)	pros and cons

### Question One: (8 marks)

请用你自己的话说一说这篇文章。

**Question Two:** (8 marks)

请你说一说手机对人的生活有什么利和弊。

Extra paper for continuation of notes or preparation.